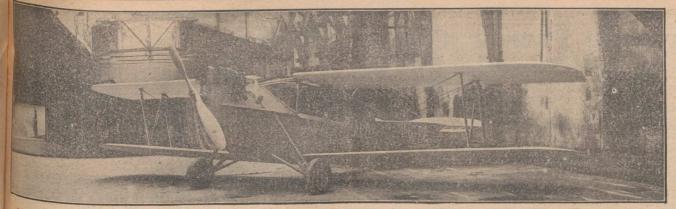
3-32.

re



LES AILES S'OUVRENT

L'Avion "type 130 " Avion Weymann, "type 130 Biplace "côte-à-côte" de tourisme, moteur à air Renault de 95 CV.

Biplace "côte

A Société des avions C.-T. Weymann vient de commencer les essais d'un souvel avion de tourisme biplace qui sais qui d'un moteur Renault de 95 CV, sais qui d'un moteur Renault de 95 CV, sais qui d'un moteur Renault de 95 CV, sais qui d'un moteur inversé, vraie forme du sais qui d'un moteur inversé, vraie forme du sais qui d'un moteur inversé, vraie forme du sais qui sais qui vole depuis plus d'une sais qui sais qui vole depuis plus d'une sais qui sous la conduite de Martin, que se sous la conduite de la service de se contie de cette la papareil avec faible charge au sais pour la commode sur des petits also est de croisière élevée.

Auteture trapue, robuste, indéformable indéformable de la conduite de la cond

Vollare. L'avion de tourisme Weymann same un hiplan à alles égales et décalées; se perme mesure 4 m. 45 de longueur avec sus perfondeur de profid el m. 20. La structure de la company d

stant et Porte-a-faux des plans est assex es ont bien équilibrés. de fexion dans la esont bien équilibrés. desayange du petit entreplan est compar un profil très mince, le RAF-28 voiller des les deux ailes. La structure des la compar un profil très mince, le RAF-28 voiller des les deux ailes. La structure des la compar de la compar del la compar del la compar del la compar de la compar del la compar de la compar del la compar del la compar de la compar del la compar del la compar del la compar

seelage. Le fuselage qui contient la con-e intérieure mesure, à son gabarit maxi-long m. 30 de haut et 0 m. 95 de large; il long de 5 m. 60, de l'avant du capot moteur le que structure en petits tubes d'acier au uture. Structure en petits tubes d'acier au ature. Structure d'un entollage de et de la cabine à l'extrême arrière. La leur relativement importante, celle d'une

automobile confortable, combinée avec une courte longueur, donne à l'avion une impression « trapus ».

La cabine est située au droit du centre de gravité entre les deux plans. On y accède de plain-pied par deux portes, une de chaque côté, car elle n'est qu'à 30 ou 40 centimètres du niveau du sol. La visibilité est fort bonne, grâce au décalage du plan inférieur, qui per-

par un casier à cartes. Il est prévu l'emplacement de deux parachutes-valises. Derrière la cabine, on trouve une soute pour les bagages légers.

L'empennage horizontal — plan fixe et plan de profondeur — est en tubes d'acier soudés à l'aulogène. La dérive et le gouvernail de direction sont en bois. Le plan fixe et la dérive sont réglés de construction.

met de voir à la verticale, en ligne de vol. Les angles morts sont réduits. Sur les côtés et dans le plafond, les ouvertures sont garnies de « cellon » translucide. En avant, le parebrise est muni de verres triplex.

Pour augmenter le confort tout en réduisant le maître-couple, les deux sièges, réglables en profondeur, ont été légèrement décalés l'un par rapport à l'autre, comme sur les voilures de course.

La planche de bord comporte tous les appareils nécessaires au contrôle du planeur et du moteur. Elle se termine, à la partie inférieure,

L'empennage horizontal est maintenu par deux paires de mâts qui se réunissent à la partie inférieure de l'étambot.

Les dimensions importantes de la dérive sont imposées par la courte longueur du fuse-lage et par l'importance des surfaces verticales situées en avant du centre de gravile.

Les commandes sont en câbles et extérieures. La compensation du plan de profondeur est du système très particulier à Weymann: Les extrémités débordantes du plan offrent une solution de continuité entre l'axe d'articulation et le bord d'attaque; la compensation

proprement dite constitue une petite allette qui agit avec un grand bras de levier tout en ne troublant pas l'écoulement autour de l'em-pennage.

qui agit avec un grand bras de levier tout en me troublant pas l'écoulement autour de l'empennage.

Groupe moto-propulseur. — Le bâti-moteur fait partie intégrante du fuselage; il est constitué par un assemblage de tubes d'acier soudés à l'autogène. Cette disposition a permis de l'emperage de l'

CARACTERISTIQUES GENERALES:
Envergure totale: 9 m. 75;
Profondeur de l'aile: 1 m. 20;
Allongement de la voilure: 9,5;
Longueur totale: 6 m. 60;
Hauteur: 2 mètres;
Surface portante: 20 mq.;
Puissance: 1 moteur Renault de 95 CV;
Puissance: 1 moteur Renault de 95 CV;
Puissance: 1 moteur Renault de 95 CV;
Poids à vide: 480 kg.;
Charge mobile: 250 kg.;
Charge au mètre carré: 36 kg. 5;
Charge au cV: 7 kg. 7;
Puissance au mq.: 4,7 CV.

Performances théoriques;
Vitesse maximum: 180 km.-h.;
Vitesse maximum: 180 km.-h.;
Vitesse minimum: 80 km.-h.;
Plafond: 4,500 mètres;
Rayon d'action: 600 kilomètres. CARACTERISTIQUES GENERALES :

32.000 KM. A BORD D'UN 80 CV

32.000 KM. A BORD D'UN 80 CV
LE VOYAGE DE BREMER : HELSINGFORS-LE
CAP-HELSINGFORS

Le capitaine finlandais Bremer vient de
faire un remarquable voyage au Cap, au
cours duquel il a parcouru 32.000 kilomètres,
à bord d'une avionnette Junkers e Junior »,
de 80 CV.

Nous avons rapporté son départ d'Helsingfors, il y a deux mois environ. Bremer emmenait une passagère, Mile Rosenberg, qui se
rendait en Egypte. À son passage à Dessau, il
fit une halte aux ateliers Junkers, qui changèrent son moteur et le remplacèrent par un
Armstrong Siddeley e Genet ».

Poursuivant son voyage, il traversait l'Italie. Sa passagère l'ayant quitté à Naples, il
fit monter sur son avion un réservoir supplémentaire qui lui donna un rayon d'action
de 1.500 kilomètres. Il traversa l'Egypte, suivit à peu près la route des e Imperial
Airways » et gagna Le Cap.

Le vol de retour commença le 5 mai. En
neuf jours, le capitaine Bremer était au Caire
où il reprenait à son bord Mile Resenberg,
Le 21, au matin, il passait à Dessau, puis,
passant par Stolp et Kemigsberg, il arrivait
à Helsingfors.

